

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Número del material : 000000000001041566

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	incoloro
Olor	suave

#### Clasificación según SGA (GHS)

Corrosión cutáneas : Categoría 1  
Lesiones oculares graves : Categoría 1  
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas (Inhalación) : Categoría 2

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia :

Peligro

Indicaciones de peligro :

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

: **Prevención:**

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

**Intervención:**

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.

P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	64-02-8	>= 5 - < 10
C9-11 Alcohol etoxilado	68439-46-3	>= 3 - < 5
metasilicato de disodio	6834-92-0	>= 1 - < 3
xilensulfonato de sodio	1300-72-7	>= 1 - < 3

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales

: Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar a un médico.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

Si es inhalado	: En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
En caso de contacto con la piel	: Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y lentas de cicatrizar. Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Si esta en ropas, quite las ropas. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
En caso de contacto con los ojos	: Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera. Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico. Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital. Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
Por ingestión	: Mantener el tracto respiratorio libre. No provocar el vómito. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: Efectos inmediatos y demorados. Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras y dolor. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Provoca lesiones oculares graves. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.
Notas para el médico	: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

## SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Producto químico en polvo
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) Monóxido de carbono Óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> ) Humo Óxidos de azufre
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura	: No respirar vapores/polvo. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Para evitar derrames durante el manejo mantener la botella sobre una bandeja de metal. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
Condiciones para el almacenaje seguro	: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Observar las indicaciones de la etiqueta. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.
Materias que deben evitarse	: Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

##### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

**Medidas de ingeniería** : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

##### Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

: Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro  
Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.

Protección de la piel y del cuerpo

: Indumentaria impermeable  
Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene

: No comer ni beber durante su utilización.  
No fumar durante su utilización.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

#### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido

Color : incoloro

Olor : suave

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : > 13

Punto de ebullición : 100 °C

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

Punto de inflamación	:	No aplicable
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	1.069 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	soluble en agua fría, soluble en agua caliente
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	:	(valor) no determinado
Descomposición térmica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad		
Viscosidad, cinemática	:	4.0 mm <sup>2</sup> /s (20 °C)

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	:	Estable
Estabilidad química	:	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	:	Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	:	Ácidos Oxidantes
Productos de descomposición peligrosos	:	Monóxido de carbono, dióxido de carbono y los hidrocarburos no quemados (humo).

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Efectos potenciales para la Salud

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

Condición Médica Agravada : Ninguna conocida.  
Síntomas de la : Efectos inmediatos y demorados.  
sobreexposición Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras y dolor.  
Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición.  
Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
Provoca lesiones oculares graves.  
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.  
Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### Carcinogenicidad:

##### IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

##### ACGIH

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

##### OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

##### NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

#### Toxicidad aguda

##### Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg  
Método: Método de cálculo

##### Componentes:

##### **C9-11 Alcohol etoxilado:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 1,400 mg/kg

##### **metasilicato de disodio:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: 1,153 mg/kg

#### Corrosión o irritación cutáneas

##### Producto:

Observaciones: Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos.

#### Lesiones o irritación ocular graves

##### Producto:

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

### Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

#### Componentes:

etilendiaminotetraacetato de tetrasodio:

Vía de exposición: Inhalación

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

### Otros datos

#### Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### Potencial de bioacumulación

#### Producto:

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

### Movilidad en el suelo



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### Producto:

Regulación

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica  
complementaria

: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación.

Residuos

: No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

#### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

##### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
etilbenceno	100-41-4	1000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

##### CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

##### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Corrosión cutánea o irritación  
Lesiones oculares graves o irritación ocular  
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### Prop. 65 de California

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo etilbenceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

#### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

<b>DSL</b>	Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL
<b>TSCA</b>	En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

#### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

---

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>3*</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro :



Peligro para la  
salud

Corrosión

Palabra de advertencia :  
Indicaciones de peligro :

#### **Peligro:**

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia :

**Prevención:** No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

**Intervención:** EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP PROFESSIONAL TRUCK & TRAILER WASH 5GL

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/25/2025

facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Consultar a un médico en caso de malestar. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	4.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/25/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.